Zeitschrift: Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische

Zeitschrift

Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik

Band: 33 (1971)

Heft: 8

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 15.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Fehit es am



Ihres PW/LW oder Traktors?

Wir erledigen innert einem Tag

alle Reparaturen, Reinigungen, Einbau unserer robusten und siedefreien Elemente.

Auswärtige Kunden: per Bahnexpress nach Zürich-HB.

Benetti AG. 8047 Zürich

Letzigraben 113

Tel. 051 - 52 15 28 / 54 64 68

Verhüten Sie Ackerschäden mit



Gitterrädern

- Mit Schnellverschluss
- ruhiges Abrollen
- Bodendruck vermindernd
- selbstreinigend
- Tausendfach bewährt

Verlangen Sie bitte unverbindl. Prospekte bei

Traktoren und Landmaschinen

Gerber & Reinmann AG.
4911 Schwarzhäusern, Ø 063 - 2 01 57

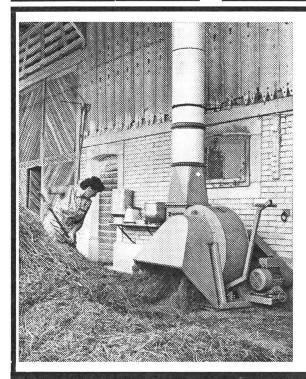
Mitglieder werbet Mitglieder!

Praktische, bewährte Stahldraht-

SILOS

Für alle Futterarten geeignet. Starke Ausführung (5 mm-Draht). Komplett, je nach Durchmesser ca. Fr. 21.— je m³ Siloraum. Nylon Silo-Wasserpressen.

Walter Schlegel, Silobau, Leimera 31, 3280 Murten, Telefon 037 - 71 22 66



17 Modelle

Schleusen-Ansaug- und Kombigebläse für Heu, Emd, Stroh, Häckselware (auch Mais), Welkfutter und Gras.

Grösste Auswahl an Verteilern

NEU!

Unsere neuesten Modelle AS 30 u. AS 35, leichte, handliche Maschinen, für Mittelund Berg-Betriebe sind

ein grosser Erfolg

- klein und robust in der Bauart
- aussergewöhnliche Förderleistung
- Preis ab Fr. 690.—

Verlangen Sie bitte Prospekte

Zumstein AG

4528 Zuchwil SO

Maschinenfabrik

Telefon (065) 5 30 62

Z

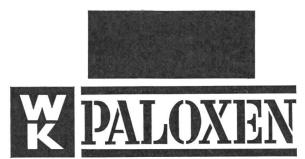
Senden Sie mir bitte Gebläseprospekt Nr. 5.

0

Name:

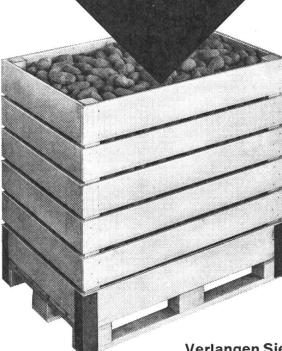
0

Adresse:



schonen das Erntegut, rationalisieren Transport und Lagerung von

Kartoffeln Wurzelfrüchten Knollengemüsen Mostobst



Verlangen Sie den ausführlichen Prospekt

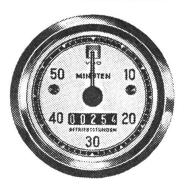


WERNER KREBS

Palettenfabrik 3535 Schüpbach Tel. 035 71881



Betriebsstundenzähler



Erfassen die effektive Laufzeit des Motors in Stunden und Minuten.

Für alle Traktoren u. Arbeitsmaschinen 6, 12, 24, 36 und 220 Volt.

KRAUTLI AUTO PARTS AG

8040 Zürich 1001 Lausanne Badenerstrasse 281 Bd de Grancy 49



KRONI Mineralstoff-Leckmasse für Rindvieh

verstärkt die gesundheitsfördernden Einflüsse des Weideganges und schützt die Tiere vor Leistungsabfall und Mangelkrankheiten. —
Bezugsquellennachweis durch den Hersteller:



 $\begin{array}{l} \textbf{LOCHER} + \textbf{Co., Altstätten SG} \\ \textbf{Telefon (071) 75 17 75} \end{array}$

Ein auf dem Schweizer Traktoren- und Landmaschinen-Markt gut eingeführter internationaler Konzern

sucht Regionalvertretungen

für die Gebiete Nordwest- und Zentralschweiz Kantone Bern und Tessin.

Dynamische, verkaufsorientierte Interessenten, die wie wir an Erfolg gewöhnt sind, richten ihre Offerte an Chiffre 44-45934 Publicitas AG Aarau.

Traktorkabine VIKTOR

überall bestens bewährt und beliebt dank der vielen Vorteile:

stabile, saubere Ausführung, alle Stahlrohrteile verzinkt, kein Rosten, kein Abblättern von Farbe, einfache Montage auf alle Traktortypen, tiefer Beinschutz vorne und seitlich,

leicht aushängbare Seitenscheiben, linke Seite mit Riegelverschluss z. Öffnen, ausserordentlich günstiger Preis.



Die Traktorkabine VIKTOR schützt vor Nässe, Zugluft und Kälte. Denken Sie an Ihre Gesundheit und verlangen Sie Prospekte bei Ihrem Händler oder direkt bei

VIKTOR-Erzeugnisse AG, 8580 Amriswil

Tel. 071 - 67 15 07

Traktorenkabine, Traktorensitze

der Spezialist auf neuzeitliche Förderbänder M. Blaser 3422 Rüdtligen Ø 034 3 14 44



Verkauf und Service:

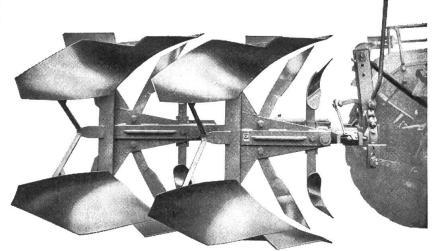
Hans Meier, 8460 Marthalen, Telefon (052) 43 14 60 Landverband St. Gallen, 9001 St. Gallen, Telefon (071) 23 32 32 und Fachhandel.



HW-220 HW-230 HW-240

sind leichtzügiger und arbeiten besser Tausendfachbewährte, unübertroffene halbautomatische Wendevorrichtung. Grosser Durchlass zwischen den Pflugkörpern. Beide Furchen in der Breite genau einstellbar. Riestern aus chromlegiertem Panzerstahl, gegen Abnützung besonders widerstandsfähig. Zuverlässige Bruch-

ZWEISCHARPFLÜGE



sicherungen. Die OTT-Zweischarpflüge sind einfach zu regulieren, sehr robust gebaut und vorbildlich in der Arbeitsleistung. Sie sind eines der besten Bodenbearbeitungsgeräte für den modernen Landwirt.

Wir liefern auch Winkelpflüge WD-K 69 sowie Dreischarpflüge mit hydraulischer und halbautomatischer Wendevorrichtung. Verlangen Sie bitte Offerte oder unverbindliche Vorführung.

Fabrikvertreter für die Ostschweiz: H. Feurer, Marchsteinstr., 5115 Möriken AG, Telefon (064) 53 11 33

GEBRÜDER OTT AG MASCHINENFABRIK WORB

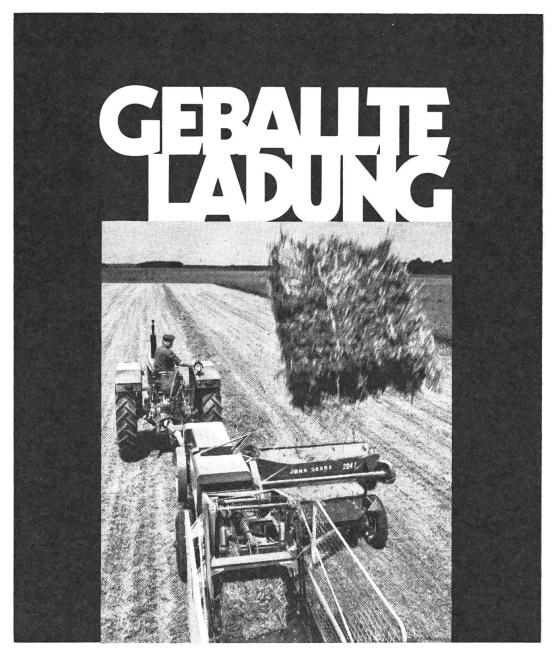
Telefon (031) 83 05 11



Für alle Ihre Versicherungsfragen

Die Waadt-Unfall ist die Vertrauensgesellschaft des Schweizerischen Verbandes für Landtechnik - SVLT (vormals Schweiz. Traktorverband).

Agenturen in der ganzen Schweiz



Grosse Ballen, kleine Ballen. Mit der John Deere Hochdruckpresse 224 ist das kein Problem mehr. Sie können bei dieser Presse die Grösse der Ballen stufenlos einstellen. Von 0,30 bis 1,27 m.

Aber das Entscheidende an der 224 ist ihre hohe Leistung, bis zu fünfzehn Tonnen pro Stunde. Das bedeutet grössere Arbeitsleistung, kleineres Ernterisiko. Der Ballenzähler ermöglicht eine genaue Kontrolle über die Menge des Erntegutes. Durch die

schichtweise Pressung lassen sich die Ballen später in die gewünschten Portionen teilen.

Die Hochdrucksammelpresse 224 von John Deere spart Mühe und bringt Gewinn bei der Ernte, ob mit Schnur oder Draht gebunden wird.

Wir geben Ihnen gern mehr Informationen und führen Ihnen auch die kleinere Presse von John Deere, die 219, oder die Ballenschleuder für Einmannarbeit vor.

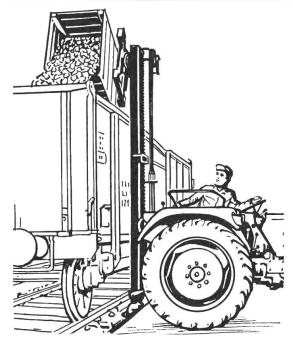
John Deere: Landmaschinen für Mehrertrag





MATRA ZOLLIKOFEN, 3052 Zollikofen, Tel. 031/573636

3076



Unsere Mitarbeiter in der Deutschschweiz: Walter Pfanner, 3250 Lyss BE,
Telefon (032) 84 13 79
Christian Moser, 2943 Vendlincourt BE,
Telefon (066) 74 46 89
Walter Gerber, 3324 Hindelbank BE,
Telefon (034) 3 83 08

Roland Baumgartner, 8157 Dielsdorf ZH, Telefon (0.1) 94 06 46

Mit dem



Hubstapler

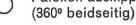
können Sie



auf 3 m heben seitenschieben



Paloxen auskippen



Alles mit 1000 kg Belastung und ohne Mühe.

HARUWY

Fabrique de machines agricoles

Hans-Rudolf WYSS, Vernand CH-1032 ROMANEL sur Lausanne

Probleme beim Güllen? Nicht mit FRÜH's Mixer und Mixer-Pumpen zum Fassfüllen oder Verschlauchen.

- mit dem pat. Obenansaugtopf
- mit der unverwüstlichen Lagerung
- mehrtausendfach bewährt



Saug- und Pumpdruckfass

Durch neue Wege ist ein Fass mit enormen Vorteilen entstanden. Das FRÜH-Fass ist nicht irgend ein Saug- und Druckfass. Es ist unabhängig von Luftdruck und Vakuum, deshalb kann ein leichtes Fass verwendet werden. Das Polyesterfass ist sehr leicht, durchsichtig, unempfindlich gegen Kälte und Hitze.

Das FRÜH-Fass eignet sich als Saug- und Druckfass im Flachland sowie für grossen Druck z. B. zum Verschlauchen in Hanglagen, wobei eine Hochdruck-Zentrifugalpumpe einfach aufgesteckt wird.

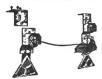
Verlangen Sie unseren Prospekt, Referenzen oder eine Vorführung.



Jakob Früh, Maschinenfabrik 9542 Münchwilen TG

Telefon (073) 26 20 33

Mehr Sicherheit im Strassenverkehr durch



Schluss Blink-Stopplichtanlage

mit Dreieck-Rückstrahler und 8 m Kabel für landwirtschaftliche Anhänger zum Umhängen, mit zusätzlicher Steckdose.

Preis komplett Fr. 110.-

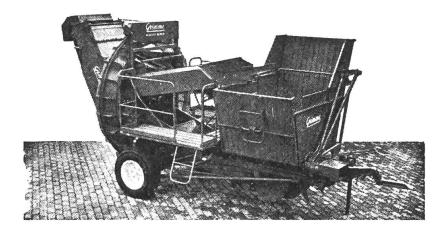
Trotz günstigem Preis erstklassiges Material und beste Ausführung. Die Anlage kann auch fest montiert werden. Auch für Ladewagen.

Willy Stadler 9500 Wil SG

Traktorzubehör, Thuraustrasse 39 Ø (073) 22 17 48

Bei Maschinen-Käufen sich auf die Inserate dieser Zeitschrift beziehen!





Für die Kartoffelanbauer ist der Name «GRIMME» Inbegriff guter Kartoffelvollernter.

E. GRUNDER+Fils SA

1599 HENNIEZ Telefon (037) 641183

G



Verteiler-Einspritzpumpe

Typ DPA Lizenz



Nun auf allen Weltklasse-Traktoren montiert

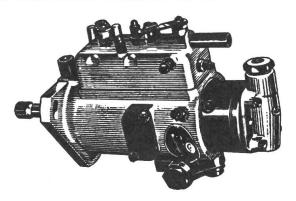
Massey-Ferguson David Brown John Deere

Ford

Bührer

Renault

Perkins



Wirtschaftlich, perfekt, leistungsfähiger bei weniger Verbrauch und billiger im Unterhalt. - Erstklassiger Service.

Generalvertretung,

Service-Werkstätte, Ersatzteile und

Austauschpumpen:

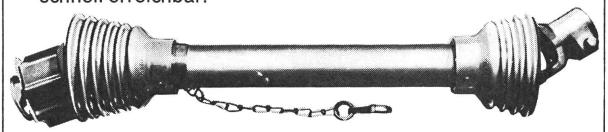
VICTOR MERZ AG.

1-3, rue des Rois, 1211 Genf Telefon (022) 25 12 25

W0 228

WALTERSCHEID

Landmaschinen müssen arbeiten, Ausfälle können den Verlust der Ernte bedeuten. Um dem vorzubeugen, sind Ersatzteildienst und Service von Walterscheid überall schnell erreichbar.



Generalvertretung Ersatzteillager und Service **Paul Forrer AG** Langgrütstraße 113

8047 Zürich Tel. (051) 52 52 99 Werkstätte: Karl Bürklistr. 5, 8004 Zürich



V/O Tractoroexport, Exklusiv-Exporteur von Traktoren, Landwirtschafts-Maschinen und Erdbewegungs-Maschinen sowie Einrichtungen für Garagen und Reparatur-Werkstätten, zeigt an der ersten sowjetischen Ausstellung in der Schweiz (Basel, 3.—23. Juni 1971) folgende Maschinen-Arten:

> Rad-Traktoren von 25 bis 70 PS Feldvermessungs-Automobile Bodenlockerungs-Maschinen Künstlicher Regen Tee-Erntemaschinen

Wir laden Sie ein, den Stand von V/O Tractoroexport zu besuchen.

Ausserdem erwartet Sie an dieser Ausstellung ein russisch-georgisches Spezialitäten-Restaurant.

V/O Tractoroexport, Moskau G-200, UdSSR Vertreter in der Schweiz: Paul Henriod S.à r.l., 1040 Echallens, Telefon (021) 81 18 81

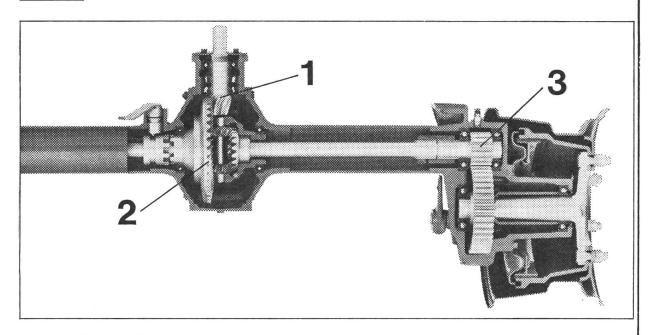


TRAKTOROEXPORT

ndere a Getriebe aren r halten s mich

Ladetraktoren Typ 2 und Typ 3
jetzt sofort lieferbar!

Darum dürfen wir Ihnen auch ganz offen zeigen, wie z.B. die Hinterachse unseres Ladetraktors innen aussieht:



Und sofunktioniert dieses technische Meisterwerk: Der spiralverzahnte Ritzel (1) greift in das spiralverzahnte Tellerrad (2). Daher die geräuscharme Kraftübertragung über Ausgleichsgetriebe und Kardan-Gelenkwelle auf das Ritzelgetriebe (3). Dieses starke Ritzelgetriebe gibt die volle Kraft auf Stirnrad und geschmiedete Flanschwelle weiter, reduziert aber gleichzeitig die Beanspruchung aller Antriebsteile 3½ mal. Das Resultat: ungedrosselte Motorenkraft auf den Rädern, keine Überlastung der Getriebe, lange Lebensdauer aller Teile.

Den Schilter-Ladetraktor können Sie hart beanspruchen. Seine Getriebe halten die volle Motorenkraft von 40 PS jederzeit aus. Und überdies auch extreme Ueberlastungen, die in der Praxis ja immer wieder vorkommen. Denn wir haben nicht gespart. Weder bei der Konstruktion, noch beim Material. Sparen am falschen Ort kommt bekanntlich auf die Dauer teuer zu stehen. Das wollen wir Ihnen (und uns selber) ersparen! Wie wäre es mit einer unverbindlichen Gratisvorführung?

SCHILTER

Der Schilter-Ladetraktor interessiert mich. Ich wünsche		13.71.12	0
☐ Prospekt und Preisliste	□ LT 1	□ LT 2	□ LT 3
unverbindliche Gratisvorführung	□ LT 1	□ LT 2	□ LT 3
	(Gewünsch	htes bitte ar	nkreuzen!)
Name/Vorname:			
Strasse/Hof:			
Plz/Ort:			
SCHILTER & Co. Maschinenfabrik 6370 Star	ns Tel	efon 041	611644

Illamand

Tél. (021) 714121

Für die Heuernte!

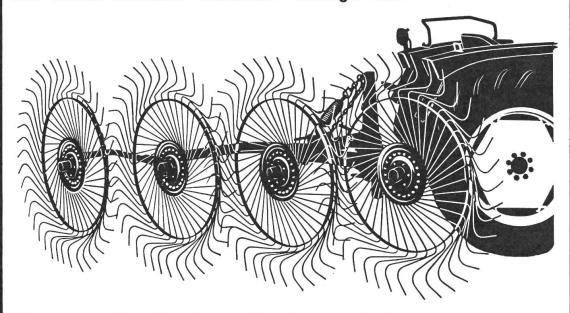
Der Sternradrechen Vicon ACROBAT ist die unerlässliche Ergänzung zum Kreiselheuer.

Dank seiner sehr elastischen Zinken beschädigt er weder das Heu noch verletzt er die Grasnarbe. Er zieht grosse, gleichmässige Schwaden, welche durch die Presse oder den Ladewagen sauber aufgenommen werden können.

Besonders zartes Futter lässt sich in zwei kleinen Schwaden bearbeiten. Unempfindlich gegen Fremdkörper und grosse Arbeitsgeschwindigkeit dank gefederter Aufhängung am Dreipunkt. In Transportstellung nicht breiter als der Traktor.

Leichte Handhabung - müheloses Umstellen zur Strassenfahrt.

Mässiger Preis



Verlangen Sie illustrierten Gratisprospekt!

llamand s.a. machines agricoles — tracteurs Vorges

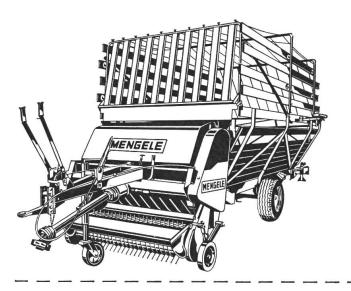
MENGELE - der Welt größter Ladewagen-Hersteller. Das hat seinen Grund

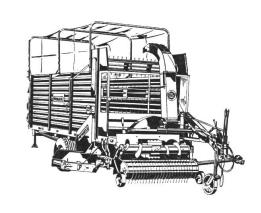
Verkaufserfolge fallen nicht grundlos vom Himmel. Der Grund des Mengele-Erfolges: Der Käufer erhält den maximalen Gegenwert für sein Geld – das »etwas mehr«, das in jedem Mengele-Ladewagen steckt.

Welchen Ladewagen braucht Ihr Betrieb? Einen Ladewagen mit gezogener oder geschobener Pick-up? Mit normaler oder tiefliegender Brücke? Mit einem futterschonenden Ladeaggregat mit Fördertrommel, Förderschwinge oder mit Rechenkettenförderer? Kombiniert mit Stalldungstreuer? Oder mit eingebautem Exakthäcksler, den Sie auch mit Maisgebiß ausrüsten können?

Unter den 12 Ausführungen finden Sie die Richtige – den genau für Ihren Betrieb passenden Ladewagen – und außerdem einen zuverlässigen Kundendienst.

MENGELE: Qualität ohne Kompromiss





Übersenden Sie mir bitte Prospekte über Ladewage	er Ladewagen	über	rospekte	itte	e mir	iden Si	Überser
--	--------------	------	----------	------	-------	---------	---------

-
8 S S
788 88

Name_____Adresse_____

Normalausführung	TRK 8
Tieflader	
kombiniert mit Streue	aggregat
 mit eingebautem Häg	00 0

Landmaschinen CH-1530 PAYERNE - Tel. (037) 611494

ROBERT FAVRE